



**ОЗХО**

**Конференция государств-участников**

Третья сессия  
16-20 ноября 1998 года

C-III/DG.12  
16 November 1998  
RUSSIAN  
Original: ENGLISH

**ВЫСТУПЛЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА  
НА ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ КОНФЕРЕНЦИИ ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ**

1. Г-н Председатель, уважаемые делегаты.
2. Мне очень приятно приветствовать моего дорогого друга посла Юнг-шик Сонга, Республика Корея, в качестве Председателя этой третьей сессии Конференции государств-участников. Для меня большая честь работать под его вдохновенным руководством. В третий раз я имею честь и привилегию выступать перед вами в качестве Генерального директора ОЗХО. Нашей Организации исполнилось всего полтора года, однако ее послужной список уже является весьма впечатляющим, а ее жизнь с самого начала была чрезвычайно активной. С мая 1997 года произошло много событий, и, надеюсь, вы согласитесь, что в целом все мы, государства-члены и Секретариат, можем гордиться этими достижениями. Вместе с тем сегодня пришло время приступить к поиску путей дальнейшего повышения качества работы и эффективности Организации и к шагам по укреплению авторитета режима разоружения и нераспространения, который мы призваны защищать.
3. Главной задачей ОЗХО является эффективная многосторонняя проверка выполнения обязательств по Конвенции. В области химического оружия созданный режим позволил нам приступить к инспекциям всех объявленных объектов в соответствии с положениями Конвенции. Уже подтверждено уничтожение одиннадцати из 59 объявленных объектов по производству химического оружия (ОПХО), и Конференцией государств-участников одобрена конверсия в мирных целях двух других ОПХО. На настоящий момент предусмотренным Конвенцией режимом проверки охвачены 48 объектов по производству химического оружия; 34 объекта по хранению химического оружия, на которых находится в общей сложности восемь миллионов химических боеприпасов и более 25 000 емкостей, снаряженных отравляющим веществом; пять функционирующих объектов по уничтожению химического оружия; и 45 объектов, которые объявлены как места, где находится старое или оставленное химическое оружие.
4. До сих пор деятельность по проверке, осуществлявшаяся на объявленных объектах, связанных с ХО, не давала повода для серьезного беспокойства, однако я, тем не менее, считаю уместным отметить, что перед нами по-

прежнему стоит огромная задача. До 2007 года необходимо будет уничтожить все восемь миллионов химических боеприпасов вместе с отравляющими веществами в емкостях, если мы хотим уложиться в сроки, предусмотренные Конвенцией, - а это задача отнюдь не из легких. Исходя из этого, важно, чтобы те государства-участники, которые обладают запасами химического оружия, всесторонне информировали государства-члены и Секретариат о своих планах по выполнению данного требования.

5. В течение 1998 года Секретариат сумел активизировать свою деятельность по проверке химической промышленности. Вопреки некоторым первоначальным опасениям эта деятельность в основном осуществлялась без происшествий. До настоящего времени проинспектировано более 100 объектов, связанных с химической промышленностью, в 25 государствах-участниках. Уровень сотрудничества с инспекторами со сторонами инспектируемых государств-участников и их химической промышленности является чрезвычайно высоким. Обе стороны многому научились в течение этих первых 18 месяцев, и первоначальные опасения химической промышленности во все большей степени уступают место взаимному доверию.
6. Ни для кого не секрет, что для некоторых национальных химических предприятий и правительств соответствующих стран первый опыт проверки промышленности оказался не вполне удовлетворительным не только ввиду качества принятых ими инспекций, но и по причине неравномерного применения режима проверки в различных государствах-участниках. В интересах Конвенции совершенно необходимо исправить это положение как можно скорее, и я полагаю, что сегодня для этого существуют хорошие перспективы. Вместе с тем не могу избавиться от неприятного ощущения в связи с тем, что некоторые государства-участники, судя по всему, испытывают соблазн использовать сложившуюся на сегодняшний день ситуацию для установления искусственных ограничений на количество инспекций промышленности.
7. Источником такой неудовлетворенности инспекциями промышленности, о котором было заявлено, является тот факт, что Соединенные Штаты Америки - государство-участник, имеющее крупнейшую в мире химическую промышленность, - в силу трудностей законодательного характера не представили объявлений в отношении своей химической промышленности в соответствии с статьей VI Конвенции и не открыли свою химическую промышленность для инспекций. К счастью, главная причина этой проблемы - отсутствие национального законодательства по осуществлению Конвенции в Соединенных Штатах Америки - теперь устранена. Вместе с тем в целях реализации предусмотренного в Конвенции принципа создания равных условий для всех важно, чтобы правительство Соединенных Штатов Америки приняло необходимые меры, которые позволили бы ему выполнить свои обязательства в отношении объявлений его химической промышленности как можно скорее. Поэтому я настоятельно призываю правительство Соединенных Штатов Америки сделать все необходимое для скорейшего достижения этой цели. Одновременно я также настоятельно призываю другие государства-участники, имеющие озабоченность по поводу данного вопроса, особенно те

из них, на которых до сих пор приходилось основное бремя инспекций промышленности, и впредь демонстрировать понимание и политическую щедрость духа. В частности, хотел бы просить их не делать режим проверки согласно Конвенции и программу работы и бюджет ОЗХО заложниками решения этой проблемы.

8. Кроме того, я искренне надеюсь, как, уверен, и все вы, что в самое ближайшее время Соединенные Штаты Америки примут меры по исправлению тех аспектов своего законодательства по осуществлению, связанных с вопросами инспекций по запросу, анализа за пределами страны и предельных уровней низкой концентрации, которые, по нашему мнению и по мнению многих, не соответствуют духу Конвенции. Мой оптимизм в этом вопросе основывается на высказываниях государственного секретаря США д-ра Мадлен Олбрайт, которая, выступая в Центре Стимсона в Вашингтоне, округ Колумбия, 10 июня 1998 года, признала опасности, которые возникнут в случае, если Конгресс будет двигаться назад в вопросе законодательства по осуществлению и пристегивать положения, которые не соответствуют Конвенции и ослабят ее эффективность. Необходимо принять меры по этому вопросу, если мы хотим сохранить зафиксированную в Конвенции концепцию равного подхода ко всем государствам. Поэтому, чтобы избежать опасности нанесения Конвенции долгосрочного ущерба, важно, чтобы администрация США продемонстрировала свою приверженность Конвенции в этом вопросе.
9. Кроме того, сегодня становится крайне важно заполнить остающиеся пробелы в режиме проверки, вызванные отсутствием объявлений и представлением неполных объявлений. Если допустить сохранение нынешней ситуации, то доверие к режиму начнет подрываться, а ведь, я уверен вы согласитесь со мной, наша общая задача - прилагать усилия по его укреплению. Кстати говоря, позвольте мне сейчас объявить, что Исламская Республика Иран, которая с момента ратификации Конвенции в конце 1997 года играет в Организации особенно активную и полезную роль, только что проинформировала меня через главу ее делегации, что первоначальное объявление Ирана будет представлено в Секретариат в ходе этой сессии Конференции.
10. Настало время обратить наше внимание на пути и способы улучшения взаимоотношений между государствами-членами и их Секретариатом.
11. Одним из способов сохранения и развития в предстоящие годы прогресса, достигнутого нами в эти первые 18 месяцев, является решение вопроса об обмене информацией, связанной с проверкой, между Секретариатом и государствами-членами и, в частности, между Секретариатом и Исполнительным советом. Мы все знаем, что это задача не является легкой. С одной стороны, некоторые государства-члены выступают за большую прозрачность, а с другой стороны, другие говорят о связанных с этим опасностях и о возможных политических последствиях открытого и активного обмена информацией. Вам всем известна моя позиция в этом вопросе: полная прозрачность по вопросам, касающимся безопасности, и

полная защита информации, касающейся промышленности. Но вам также известно, с каким сильным противодействием до сих пор сталкивались мои усилия вследствие негативной реакции со стороны некоторых кругов и насколько важно поэтому, чтобы Исполнительный совет принял ясное решение по данному вопросу.

12. Сегодня ОЗХО является полноправной международной организацией. За ней утвердилось центральное место в международных усилиях, направленных на то, чтобы доказать, что режимы разоружения могут быть жизнеспособными, эффективными и экономичными. С этой целью осуществление Конвенции должно и впредь быть прежде всего коллективным делом. Взаимоотношения между государствами-членами и Секретариатом постоянно развиваются. Мне эти взаимоотношения видятся как взаимоотношения, требующие занятия позиций и подходов, построенных на принципах сотрудничества. Они требуют устранения разногласий в духе компромиссов и сближения и должны оставаться в стороне от мелочности, неуступчивости и столкновений. Полное и надлежащее осуществление Конвенции налагает на всех нас ответственность, от которой нельзя уклониться. Это реальность, которую мы все понимаем и признаем. Но если мы действуем в духе сотрудничества по Конвенции, должны ли мы позволять узким национальным интересам - или даже особенностям личного характера - брать верх и, таким образом, мешать успешному осуществлению Конвенции? Должны ли мы идти на риск подрыва этого фундамента международного разоружения и нераспространения, от прочности и надежности которого в решающей степени зависит будущее других таких режимов?
13. На мой взгляд, государствам-членам чрезвычайно важно отступить и в гораздо большей степени сосредоточиться на постановке перед Секретариатом стратегических программных задач, в чем он нуждается, и в меньшей степени - на дальнейшем вмешательстве в текущие повседневные вопросы, которыми уместнее заниматься руководству Секретариата. Ведь, в конце концов, дамы и господа, члены моего руководства и я были назначены для управления Секретариатом от имени Организации. Вместе с тем могу заявить, что я, в свою очередь, готов делать все возможное, чтобы с государствами-членами всегда консультировались по вопросам политики и существа и чтобы им своевременно представлялась вся информация, в которой они нуждаются для осуществления своих функций. Наше общее стремление к полному и надлежащему осуществлению Конвенции требует создания атмосферы взаимного уважения и доверия между государствами-участниками и Секретариатом.
14. Как высшее должностное лицо Генеральный директор должен обладать гибкостью в управлении ресурсами Секретариата и иметь возможность принимать оперативные решения, необходимые для обеспечения его надлежащего функционирования, без ненужного навязывания ему "смирительных рубашек" микроуправленческого характера. Ведь, в конечном счете, каждое административное или управленческое решение, принятое мной с момента моего назначения, как представляется, было поддержано в ходе 13 сессий Исполнительного совета. Конечно, Генеральный директор,

бесспорно, обязан выполнять требования Конвенции и политику руководящих органов, однако его роль не может быть сведена к простому следованию конкретным указаниям тривиального характера. Я полагаю, что как Генеральный директор ОЗХО я несу перед вами ответственность за реализацию целей Конвенции с решительностью, воображением и политической дальновидностью, а также за то, чтобы вносить рекомендации относительно политики и ставить вопросы перед руководящими органами для их рассмотрения и принятия решения. В качестве Генерального директора я пытаюсь полностью использовать все возможности для служения интересам наших государств-членов. Вместе с тем для решения всех задач, которые, конечно же, ждут нас впереди, Организация, полагаю, должна начать действовать более инициативно. Я высоко оцениваю поддержку и ободрение, которые я получаю от государств-участников. Я остаюсь твердым в своей решимости верно служить вам и оправдать ваши ожидания. Но для этого я нуждаюсь в вашей вере и вашем доверии. Чтобы мне легче было выполнять мою роль и чтобы я мог сохранять наши эффективные, хотя и молодые традиции высокого качества работы, мне требуется глубокое понимание со стороны государств-членов.

15. Я убежден, что нам необходимо найти более эффективный способ подготовки и рассмотрения программы работы и бюджета ОЗХО. Государства-члены по праву ожидают от Секретариата подготовки такого проекта программы работы и бюджета, который бы правильно отражал потребности, удовлетворение которых необходимо для выполнения его мандата. Однако для этого Секретариат, в свою очередь, нуждается в четких инструкциях от государств-членов по ряду ключевых вопросов, некоторые из которых продолжают оставаться нерешенными. Это положение еще больше осложняется тем фактом, что Организация по-прежнему не имеет достаточных исторических данных, необходимых для точного прогнозирования ее потребностей в будущие годы.
16. Последствия такого положения можно было наблюдать в ходе трудных и разочаровывающих обсуждений предлагаемых программы работы и бюджета на 1999 год, которые на данный момент не отражают фактических оперативных потребностей Секретариата. Конечно же, государства-члены имеют полное право принимать решения по существу бюджета, однако для Исполнительного совета и Секретариата, несомненно, экономически неэффективно посвящать то количество времени, которое в течение двух последних месяцев было посвящено нескончаемым дебатам по деталям проекта программы и бюджета. Я твердо убежден поэтому, что нам необходимо перейти к более прагматичному механизму формирования бюджета, который позволял бы государствам-членам убедиться, что Генеральный директор действует в пределах общих параметров определенного ими бюджета, и который одновременно давал бы ему возможность управлять Секретариатом таким образом, который он считает наиболее эффективным и действенным.
17. Надежность режима проверки по Конвенции во многом зависит от качества работы и преданности делу сотрудников, работающих на Секретариат. В

связи с этим хотел бы обратить внимание государств-членов на вопрос, касающийся сроков службы сотрудников Секретариата. Всем сотрудникам в Секретариате известно, что государства-члены придерживаются того мнения, что служба в Секретариате должна основываться на концепции срочных назначений и не должна рассматриваться как долгосрочное карьерное назначение. Вместе с тем ни интересам государств-членов, ни интересам эффективной работы Секретариата не послужила бы ситуация, когда бы большинство сотрудников вынуждены были уйти по окончании их текущего трехгодичного контракта. Поэтому в наших общих интересах иметь в этой области такую политику, которая обеспечивала бы эффективное функционирование Секретариата и одновременно отвечала бы пожеланию государств-членов относительно обеспечения регулярной ротации сотрудников Секретариата.

18. Разработка четкой политики в этой области приобретает все более неотложный характер. К четвертой сессии Конференции государств-участников, которая состоится в июне будущего года, т.е. всего лишь через семь месяцев, большинству сотрудников Секретариата останется проработать меньше одного года до истечения их ныне действующих контрактов. В отсутствие четкой политики в отношении возобновления контрактов у многих из них не будет иного выбора, кроме как приступить к поиску работы в других организациях. Последствия такого положения не только будут непредсказуемыми, но и, почти наверняка, не будут отвечать основным долгосрочным интересам Организации. Разработка такой политики, конечно же, неизбежно связана с доработкой и принятием Положений о персонале ОЗХО.
19. Стремясь содействовать принятию решения по данному вопросу, руководство Секретариата разработало первый проект политики в отношении сроков службы, который, по его мнению, отвечает пожеланиям государств-членов. Этот проект, который по-прежнему имеет форму внутренней записки, уже распространен среди членов персонала, а изложенные в нем принципы только что одобрены Советом персонала. Для информирования государств-членов и оказания им содействия в их дальнейшем рассмотрении Положений о персонале ОЗХО копии этого внутреннего информационного циркуляра могут быть предоставлены в пункте выдачи документов.
20. Сегодня, когда мы продолжаем стремиться к укреплению доверия к режиму КХО, необходимы новые усилия по ускорению прогресса в направлении универсальности. В этой области, как и во многих других, достигнутые в течение прошлого года результаты, конечно же, неплохи, но и не так ощутимы, как хотелось бы. Могу напомнить, что на прошлой сессии Конференции государств-участников 12 месяцев назад наш членский состав насчитывал 102 государства-члена и мы также смогли приветствовать в наших рядах Исламскую Республику Иран и Российскую Федерацию, крупнейшего обладателя химического оружия. С тех пор еще 19 стран, последней из которых стала Индонезия, сдавшая на хранение свою ратификационную грамоту 12 ноября 1998 года, ратифицировали Конвенцию либо присоединились к ней, доведя наш нынешний членский состав до

121 государства-члена. В соответствии с поручением государств-членов мой заместитель и я активно и последовательно работали над дальнейшим расширением географической сферы применения режима Конвенции. Во время моего недавнего посещения Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций я встретился с высокопоставленными представителями более 40 государств, как подписавших, так и не подписавших Конвенцию, а также государств-членов.

21. Однако в последние месяцы для меня становится все более очевидно, что, несмотря на наши усилия, многие менее крупные страны, особенно те из них, которые не располагают ни химическим оружием, ни мощной химической промышленностью, по-прежнему в значительной степени остаются в неведении относительно Конвенции и потенциальных выгод членства в нашей Организации. Мне представляется, что особое значение в этой области может иметь помощь государств-участников. Многие из таких стран имеют прочные исторические связи с некоторыми из наших государств-участников. Я бы просил эти государства-участники приложить в предстоящий год дополнительные усилия, чтобы побудить государства, которые не являются участниками Конвенции и с которыми они поддерживают активный диалог, присоединиться к нам.
22. Наиболее низкую представленность в ОЗХО по-прежнему имеет африканский регион. Хотя за последние 12 месяцев ряд африканских государств вступили в Организацию, факт остается фактом, что из 53 африканских государств только 29 являются государствами - участниками Конвенции. Я понимаю, что такое положение объясняется многими причинами, и не в последнюю очередь серьезнейшими экономическими трудностями многих государств региона. Позвольте мне заверить вас, что Секретариат будет и впредь делать все от него зависящее для оказания помощи в выполнении своих обязательств тем странам Африки, которые стали участницами Конвенции. В то же время мы будем и впредь активно призывать и, по мере возможности, помогать государствам, которые еще не присоединились к нам, выполнить юридические и административные процедуры, которые необходимы для ратификации ими Конвенции или присоединения к ней.
23. Не являются участниками Конвенции и ряд государств в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Одно из них - Корейская Народно-Демократическая Республика. Несмотря на все наши усилия, нам так и не удалось установить эффективную связь с ее правительством и начать диалог о значении присоединения этой страны к Конвенции. Нет нужды говорить, что такие усилия будут продолжены и в будущем, и я буду признателен за любую помощь или предложения государств-участников в этой области.
24. Еще одним районом, вызывающим у меня серьезную обеспокоенность, является Ближний Восток, где ряд государств до сих пор не ратифицировали Конвенцию и не присоединились к ней. Мало того, что в этом регионе последний раз было в широком масштабе применено это ужасное оружие, но к тому же именно в этом регионе, по мнению многих, программы разработки химического оружия уже не воспринимаются как нечто экстраординарное.

Самым быстрым способом развеять такие подозрения, безусловно, стало бы подключение всех государств этого региона к Конвенции в самое ближайшее время.

25. В ходе недавнего посещения Генеральной Ассамблеи я встретился с высокопоставленными представителями ведущих стран этого региона, представляющих для нас интерес, - Египта, Израиля, Ирака, Йемена, Ливана, Ливии, Сирии и Судана. Для достижения прогресса, все стороны должны быть готовы проявить дальновидность, отойти от ныне занимаемых ими позиций и по достоинству оценить преимущества присоединения к Конвенции. В частности, Израиль и Египет могут сыграть ключевую роль в нахождении долгосрочного решения этой проблемы и, как и в других случаях, возглавить этот процесс, как того ожидает от них международное сообщество. Есть пределы тем мерам, которые я как Генеральный директор могу принять по этому вопросу, и вполне очевидно, что без активной поддержки этих ведущих стран, пользующихся влиянием в регионе, дальнейший прогресс вряд ли будет достигнут.
26. Необходимо побудить присоединиться к Конвенции Союзную Республику Югославию. Присоединение Югославии только укрепит региональную безопасность, и поэтому я настоятельно призываю государства-члены помочь мне в моих попытках убедить правительство Союзной Республики Югославии при первой возможности присоединиться к Конвенции и тем самым продемонстрировать свою приверженность цели ликвидации во всем мире этого оружия массового уничтожения. Если это вскоре произойдет, то я уверен, что все государства - члены ОЗХО будут рады приветствовать Союзную Республику Югославию в качестве полноправного члена ОЗХО.
27. В конечном итоге, успех КХО зависит от того, удастся ли убедить народы мира в ее влиянии на их повседневную жизнь. До сего времени мы концентрировали свои усилия на проведении разъяснительной работы в официальных кругах и информировании их о преимуществах ратификации Конвенции. Эти усилия принесли отрядные результаты, о чем свидетельствует рост числа членов Организации. Мы не должны ослаблять таких усилий по обеспечению универсального характера Конвенции. Параллельно с ними и, пожалуй, столь же энергично необходимо теперь принять меры по ведению подобной работы не только на официальном уровне, но и среди простых граждан. Вклад каждого человека имеет важное значение для реального достижения предмета и цели Конвенции, целей ОЗХО и тех замечательных результатов, которыми мы все можем гордиться. Мы не можем себе позволить и дальше игнорировать этот факт.
28. Деятельность ОЗХО не сводится только к демонтажу, уничтожению и конверсии химического оружия и объектов по его производству. Режим КХО - это режим разоружения. Это режим укрепления доверия. Это режим нераспространения. Это недискриминационный режим. Это такой режим, который способствует обмену химической технологией. И этот режим дает многочисленные другие преимущества. Такое понимание необходимо довести до людей всех уровней, всех слоев общества и всех районов земного шара.



29. Мы должны признать, что мощной силой, приобретающей все большее значение и вносящей позитивный вклад в национальные и международные программы разоружения и нераспространения, являются неправительственные организации. В рамках режима КХО неправительственным организациям принадлежит вполне очевидная роль. Уже само многообразие проблематики Конвенции вынуждает нас задействовать значительный потенциал неправительственных организаций, чтобы помочь государствам преодолеть любые опасения, которые они могут испытывать в отношении участия в Конвенции и ее выполнения. Мы уже сотрудничаем с несколькими неправительственными организациями, и я рассчитываю на установление прочных и гармоничных отношений со многими другими. Уверен, что государства - члены ОЗХО присоединятся к моим обращенным к неправительственным организациям заверениям в том, что ОЗХО будет искать и находить надлежащие и позитивные методы сотрудничества с ними.
30. На открытии третьей сессии Конференции государств-участников позвольте мне обратиться к средствам массовой информации и неправительственным организациям с призывом внести должный вклад в обеспечение полного успеха этого впервые создаваемого режима разоружения.
31. Значительные результаты достигнуты в деле создания необходимых основ для обеспечения постоянного прогресса в области технического сотрудничества и помощи. Подробная информация о наших усилиях на этом направлении обобщена в части II доклада о ходе осуществления Конвенции, представленного одиннадцатой сессии Исполнительного совета (документ ЕС-XI/DG.11 от 13 августа 1998 года). Я твердо намерен продолжать наращивать усилия на этой прочной основе в течение предстоящего года. Я прошу государства-члены также приложить дополнительные усилия для обеспечения полного соблюдения ими своих обязательств по этой важной части Конвенции.
32. Государства-члены, участвующие в режимах экспортного контроля, в частности Австралийская группа, могли бы также рассмотреть возможности внесения ими дальнейшего вклада в достижение долгосрочной цели Конвенции, которая состоит не только в освобождении мира от химического оружия, но и в обеспечении свободного передвижения химикатов между государствами-членами и поощрении дальнейшего развития химии в мирных целях.
33. Прежде чем завершить свое выступление, я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить покидающего свой пост Председателя Конференции государств-участников Его Превосходительство посла Симбараше Мумбенггви, Зимбабве; покидающего свой пост Председателя Комитета полного состава Его Превосходительство посла Бьёрна Барта, Норвегия; а также первого Председателя Исполнительного совета Его Превосходительство посла Прабхакара Менона и нынешнего Председателя Исполнительного совета г-на Кшиштофа Патурейя, Польша, за ту ценную поддержку, которую они постоянно оказывали нам в наших усилиях.

34. В заключение я хотел бы сделать важное объявление. Летом я заявил о своем намерении после дополнительных консультаций с государствами-членами назначить первые лаборатории ОЗХО. Я с удовлетворением объявляю, что с учетом соблюдения ими критериев, установленных Конференцией государств-участников на ее первой сессии (документ С-I/DEC.61), и результатов, показанных ими в ходе первых трех квалификационных проверок, следующие семь лабораторий настоящим назначаются как часть режима проверки ОЗХО:
- a) Лаборатория аналитической химии Научно-исследовательского института химической защиты (Китай);
  - b) Финский институт по проверке выполнения Конвенции о химическом оружии (Финляндия);
  - c) Лаборатория ГСРДК-4 Агентства по оборонным разработкам (Корея);
  - d) Лаборатория Принца Морица Нидерландской организации прикладных научных исследований (ТНО) (Нидерланды);
  - e) Шведское агентство оборонных исследований, ФОА, отдел ЯХБ-защиты (Швеция);
  - f) Агентство военных закупок, Ядерно-химическая лаборатория, Шпиц (Швейцария); и
  - g) Лаборатория военной техники командования сухопутных войск на полигоне Абердин в Эджвуде (США).
35. Я надеюсь, что вы все присоединитесь к моим пожеланиям этим первым добившимся успеха лабораториям плодотворной будущей деятельности по оказанию Организации аналитической поддержки, в которой она нуждается. Теперь, когда этот шаг сделан, я считаю необходимым, чтобы Исполнительный совет уделит внимание тем проблемам, которые поднимаются в одном из последних документов Секретариата по этому вопросу, озаглавленном "A Review of the Status of Analytical Support for OPCW Verification Activities" ("Обзор состояния аналитической поддержки деятельности ОЗХО по проверке") (документ S/81/98\* от 5 ноября 1998 года (только на английском языке)).
36. Позвольте мне завершить свое выступление на этой позитивной ноте, поблагодарить всех вас за внимание и пожелать всем нам плодотворной сессии Конференции.